

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

الطبعة 22 من الاثنين 22 رمضان المبارك 1368

AÑO XI

Oficinas y Talleres: Sta. Bárbara, 2

MELILLA Martes 8 de Octubre de 1912

No se devuelven los originales

Núm. 8346

Los huérfanos de Segangan

Donativo y reclamación

No ignoran nuestros lectores que el producto de la suscripción abierta aquí á raíz del asesinato del matrimonio González, en Segangan, fué remitido al cónsul de España en Orán don Carlos S. de Tejada, quien tomó el encargo de hacer llegar, con las formalidades del caso, á poder de los niños Petra y Francisco, la suma que la caridad recaudara.

Todavía no ha podido hacerse el entrega, porque tratándose de menores es necesario el cumplimiento de trámites indispensables, como son los que conducan á proveerles de representación legal mediante la constitución del consejo de familia y designación de tutor con arreglo á las leyes, á lo que hay que añadir la necesidad de tomar precauciones para que el auxilio sea eficaz.

En la ocasión á que nos hemos referido, Melilla, como siempre, se comovió ante la desgracia y se apresuró á responder á la invitación de EL TELEGRAMA DEL RIF, llevando sus donativos á las Hatas para aliviar la triste suerte de los pequeños, por los cuales el vecindario se interesó muy de veras, siguiendo atento las gestiones que para su liberación se hicieron, y colmándose de atenciones cuando aquéllas tuvieron término feliz.

Los pobres muchachos supieron agradecer lo que por ellos se hacía, y sus tiernos corazones se mostraron reconocidos. Los infelices no tenían otra familia que los melillenses, pues sus abuelos, por carecer sin duda de recursos suficientes, no les recogieron hasta pasado bastante tiempo.

Ahora, sin embargo, según nuestros informes, aquellos, los parientes mas próximos á los huérfanos, españoles por su nacimiento, han presentado al Gobierno francés, para que la transmita al nuestro, una reclamación de 100.000 pesetas por el asesinato de los González.

La noticia no podrá menos de causar pesar en esta Plaza, donde tanto se hizo por los niños Petra y Francisco.

Eillos, es verdad, no pueden ser responsables de ingratitud, porque su edad les pone á cubierto de tal suposición. ¿Qué saben los huérfanos de las cosas de la vida!

Fero sus abuelos, los mismos á quienes costó trabajo encontrar y más traer á Melilla después del crimen, no obran bien tratándose de aprovechar el parateo, siquiera se funden en el interés de los pequeños, á los cuales, como antes hemos indicado, no tuvieron prisa en socorrer. ¿Por qué, además, no se han dirigido al Gobierno español?

Lo que ocurre, es realmente para causar pena, y como no hemos de ser nosotros los que contestamos á la reclamación, bástanos consignar el hecho, sin más comentarios que los apuntados.

La huelga de ferroviarios

SOLUCION FELIZ

La noticia publicada en nuestro número de ayer, dando cuenta de la solución del conflicto ferroviario, ha producido en Melilla, como en toda España, verdadera alegría, tributándose elogios al Gabinete Canalejas y al señor Amado, cuya intervención ha sido tan eficaz.

Unánimemente se reconoce el acierto del Gobierno, pues sus medidas han producido el anhelado fruto, y así mismo la corrección y transigencia de los ferroviarios, que evitan días de prueba á la nación, bien necesitada en las actuales circunstancias de paz y de tranquilidad.

La vida nacional estaba amenazada de quedar en suspenso ante la grave crisis que se avecinaba. Grandes perjuicios irroga ya la huelga de algunas secciones. Júzguese cuántos no serían los de la huelga general anunciada para hoy, y tan á tiempo conjurada.

Esperemos tranquilos que las Cortes digan la última palabra, armonizando los intereses del capital y del trabajo, que cuando no se mezclan intereses bastardos y se obra de buena fé, es posible armonizarlos en bien de todos.

DE TEATROS

UNA CARTA DE GUARDDON

Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF.

Muy señor mío y distinguido amigo: Agradeceré de su reconocida amabilidad se dignen insertar en el diario de su acertada dirección, las adjuntas cuartillas.

Reconocidísimo y dispense esta molestia á s. s. q. b. s. m., Enrique Guarddon.

La Compañía Guarddon, en la 365 función

Haos días que pensaba dedicar unas cuartillas á este ilustrado y carifioso público melillense. Carezco totalmente de condiciones para tal atrevimiento, pero confío en que la reconocida caballerosidad é indulgencia de los lectores, suplirán lo que mi pobre pluma no sepa escribir.

Próxima ya desgraciadamente la despedida de la Compañía que lleva mi modesto nombre, agolpábase á mi cerebro mil consideraciones que quisiera saber transmitir á todos, y desearía poderme explicar con la elocuencia digna de este respetable público.

¡Nos vamos! sí, pero apesadumbrados, teniendo que ausentarnos de esta Plaza en donde todos hemos recibido constantes muestras de un cariño sin límites, que nuestro modesto valer artístico no ha merecido, y que sólo la gran benevolencia y caballerosidad del público melillense ha querido dispensarnos.

Yo por mi parte, como empresario artístico, como director y como maestro, he dedicado todos mis afanes, todas mis fuerzas artísticas y pecuniarias y toda mi escasa inteligencia, á defender una temporada que por cierto en pocas capitales de la Península, habrá hecho ninguna compañía.

«365 funciones», ó sea un año justo ante un mismo público, es suficiente garantía para un negocio, y es prueba inequívoca de que el de Melilla nos dispensó siempre sus mayores favores.

Autorizados todas, prensa, elementos militares y civiles, corporaciones y casinos, propietarios de los teatros y todas las clases sociales de Melilla, han demostrado su afecto á mi humilde personalidad artística, y han aplaudido diariamente á todos mis dignos compañeros.

¿Por qué pues, es nuestra marcha? preguntarán algunos. ¿Por qué pues esa ausencia, ahora que es la indicada temporada en el hermoso Coliseo Reina Victoria? Precisamente este es el punto que deseo aclarar, y quisiera explicar como se merezca un público tan digno de mi consideración.

Yo he tratado siempre de traer á esta Plaza, los mejores conjuntos de artistas de España, digo lo si no las aplaudidas tiple Antonia Sánchez Jimenez, Presentación Nadal, María Marco, Leonor Estorve, Victoria Argota, Sofía Palacios y Teresa Ydel.

Diganlo tambien los aplaudidos cantantes Joaquín Nadal, Juanito Ibañez, Papa Martín, Juan Baldoví y el barítono Paterra; siéndanos á estos los ingeniosísimos actores cómicos Mauri, Codoso y Togado; desde luego comprenderán todos que no he explotado á nadie, y que tambien he tratado de presentar las obras con el decoro respectivo, procurando en los estrenos marchar á la cabeza de las principales capitales de España, dándose el caso de que en la vecina Capital Malagueña están todavía sin estrenar obras aquí hechas ya conocidas.

He hecho todo cuanto he podido y sin embargo el presupuesto excesivo como empresa, no he podido cubrirlo, siendo de importancia las pérdidas, no obstante el decidido apoyo de mis buenos amigos y socios Sres. Cabo y Rico, quienes se han conducido conmigo caballerosamente, como igualmente otro distinguido convecino amigo mío que no me nombro por no herir su correcta susceptibilidad; á todos pues les envío mis más expresivas gracias y cordial saludo.

Declaro y como yo pienso todos mis compañeros, que nunca nos iríamos de Melilla, pero no hay mas remedio; hay que dejar este Teatro y que otros artistas y otras empresas consigan lo que yo no he sabido conseguir. Etiamos todos reconocidísimos sin límites á la dignísima primera autoridad de esta Plaza que en su deseo de que continuásemos nos ha ayudado muy visiblemente. Gracias mil á tan dignísimo General.

Ahora precisamente en esta oportunidad y ante tantos espectadores, no ya de teatros y cine sino hasta de circo con flores, tengo el lógico temor de ser devorado por una de ellas y yo, aunque viejo, sé competir con artistas jóvenes y de variedades pero no con paquidermos y carnívoros. Tengo mi «do», si se quiere, y por eso es nuestra marcha de esta Plaza en la que dejamos nuestro mas vehemente cariño y en donde mayores pruebas de simpatías hemos recibido.

Llévense ustedes todas las noches el teatro y así se constituirán en empresa de la Compañía Guarddon.

Creo explicadas aunque malamente, las razones de nuestra marcha, los deseos de todos y los del maestro mas modesto de España, pero mas ferviente melillense.

Un adiós cordialísimo á todos en general en nombre de mi Compañía y en el mio en particular y que cuando tengamos la honra de volver otra vez á esta Plaza podamos decir como hoy, ¡Hemos llegado á las 365 función ó sea un año justo!».

Enrique Guarddon.

INFORMACIÓN ÁRABE

الخبر داخلة المملكة

المغرب بنية

الكجيدة: ونخل الى هذا الفجر المركب

دوران، وانزل بية عدد واكثر من

التجهيزات الحربية معدة الى القوات

الوجودية في مواكش

كذلك منذ بومين خرج منها مشرين

جمل محملين بالذخائر الحربية والذوت

معدة الى القوات اليهودية تحت قيادة

الكر ونل مانجين

الفايد بن سارة من بركة اولاد وودوز

والذي قد اقبل من منصبه وقد بشغاه

الان الشريف العمراني قرح منها فاحدا

امدينة رباط اليتيم للاحتجاج على اقالته

من مركزه

السدار ايضا

الذبا الاخيرة تعيد بان اليرابل مولاي

الها بن ما المنين لا يزال يبرع في

القبائل بتصد جميع الفرات لهماجمة

الاجيش الابرسي ولا يزال يفرح للاخطار

ب بي الكوز كما انه ارسل من قبله

بعض الموجودين لهائلة الفايدين انبارس

وتجاوي وطاب منهم المساعدة

ابنتاح الدرس في

الدرسة الرسمية للتعليم

اللغة العربية

نهار الجمعة ود الساعة السادسة ونصف

بابنتاح الدرس العربية لعام 1912 وفي

تلك الساعة ازدحمت اقدام الكماهير

ما بين محيط ودظنين وكآتهم توافدوا

لدرس اباعة العربية التي بها تمكنهم

الطروب من خدمة وطنهم وقد تراس

الكهله سيادة الكدرونل اردانس رئيس

دايرة المسلمين وجاس حواليه الساندة

جون برنيسكو مارين ترجمان سعادة

الفيضان العام وسيادة البيروطة كوروتل

لجون حوران فرنسا مانسايو وحضرة الفيضان

شون خوسي ريكين وخون ميكيل سا

تفكرس وترجمان دايرة امور المسلمين

جون بونياسيو عونس وعلى اليوتكة جاس

كاوة الغلامدة مما خاف بهم المحلل مع

وسمعه

وفيه سيادة الكورونل لابطا خطابا

باسم سعادة الفيضان العام وابان بذلك

البحر مندما يوي الرقية الكائنة للتعليم

اللغة العربية وحتمهم على هله للجهد با

للسيادة من الددرس كما استنود منها

من الدروس كما استنود منها من سبوه

هم من البلاذة وقد كان اكلامه وعا

حسنا بين سامعيه وقد فرقت ساقه الدر

وس وكذا انتهى الاحول ما بين ال

ستحسان الحبور

DE INTERÉS LOCAL

A. D. Antonio Martínez se ha dado de alta en una casa de la Bateria J. por adquirir en compra de don Francisco Aparicio.

A. D. Antonio Cañellas, se le autoriza para construir un horno en una casa de la calle del Duque de la Torre.

A. D. José Sánchez se le autoriza para continuar con la venta de frutas en el puesto que posee al final de la calle del General Chacel.

La viruela no debe existir en los pueblos civilizados

Me mueve á escribir este articulo, algunas noticias vertidas por EL TELEGRAMA DEL RIF, referente á esta enfermedad, y la instalación de un Hospital en los extremos de la población por la Junta de Arbitrios, digna de elogios.

Si todas las enfermedades fueran tan fáciles de prevenir como la que me ocupa, no existirían más que médicos higienistas; es una de las reglas más elementales prevenir la viruela, evitarla, puesto que afortunadamente tenemos medios para ello.

Enfermedad febril, infecciosa, contagiosa y epidémica, hace verdaderos estragos en el individuo, pone en peligro la vida del enfermo, se deja siempre en malas condiciones, susceptible á padecer otras enfermedades, y con hechas indelebles muchas veces; se propaga de una manera rápida á los individuos de la misma familia, á los que cuidan, á los que asisten al enfermo, á los vecinos, al barrio, á la población entera; es una enfermedad que debe preocupar á todos y á cada uno de los individuos que la habitan, primero por egoísmo personal, después por los que le rodean, y si los que le rodean son refractarios á poner los medios de evitarla, se les debe exigir, porque son poco cultos y podría pasar que ellos se perjudicaran, pero de ningún modo se debe consentir, que perjudiquen á la Sociedad en que viven.

Es lamentable, habla poco en favor de un pueblo, pero hay que decirlo; todavía quedan algunos individuos refractarios á la vacuna; pero en qué se fundan esos señores? Una ciencia que tiene por base la observación, demuestra diariamente que la viruela no la padecen los individuos vacunados, y cuya vacunación fué positiva, prendió, como Dios el vulgo expresándose muy bien, ni aquellos otros, que vacunados ya hace tiempo y vacunados varias veces, no volvió á prender porque son poco susceptibles á padecer la enfermedad; y si estos hechos son ciertos, si esto se viene repitiendo hace muchos años y las generaciones pasadas no han hecho más que irlo confirmando, hay razón sobrada para que nadie dude lo más mínimo de la vacuna, y hay razón para decir, que nadie debe padecer la viruela.

Cierto es, para que negarlo, que hay individuos vacunados, cuya vacuna prendió, que á los ocho ó á los diez años padecieron la viruela, es cierto, pero fue una viruela benigna, viruela loca, que dice la gente, viruela discreta y es, ¿quiere saber por qué? pues porque la vacuna primera, no inmuniza al individuo hasta nueve días después de vacunado, y esa inmunización solo dura seis años.

Si lo que aquí digo es hijo de una observación de muchos años, si lo que fué empirismo en los primeros tiempos cuando Jenner en 1796, hacía la primera vacunación pública, y si entonces ya se vió que los aldeanos que ordeñaban las vacas enfermas de «cowpox», (1) padecían pústulas en las manos y no padecían la viruela, y más luego, no les prendía la vacuna, y si esto tiene hoy razones científicas no propias para exponer en un articulo de vulgarización, vuelvo á repetir, que hay razón sobrada para proclamar la vacuna, ensalzarla, para aconsejarla y para exigir, combatiendo la enfermedad viruela, antes de que exista (vacuna).

En los momentos actuales, ahora que unos cuantos casos nos ponen en alerta, debemos ponernos en guardia antes de que el enemigo llegue á nosotros. Debemos vacunarnos—es poco hermoso?—ver que la vacunación y revacunación obligatoria en nuestro ejército ha hecho desaparecer una enfermedad que es hasta repugnante.

Ahi van datos; en la campaña de 1870 á 1871 el ejército alemán, sometido desde el año 34 á la vacunación obligatoria, perdió solo 459 hombres, pero el ejército francés, contaba en el mismo tiempo 23.400 fallecidos, por la misma causa; la viruela en nuestra actual campaña no existe, hay que decirlo muy alto; nuestro ejército no padece la viruela; no en todo vamos á estar á la zaga con los otros naciones.

Es pues un consejo médico: 1.º Vacunar á todos los niños cuando? lo antes posible.—2.º Volverlos á vacunar sino prende y revacunarlos antes de los seis años, si prendió.—3.º Nueva revacunación á los diez años de la última lo más tarde y 4.º No olvidar que los padres son responsables moralmente, de la viruela que padecen sus hijos.

SERRADA.

Melilla 6 Octubre 912.

(1) Enfermedad que padecen las vacas cuya inoculación en el hombre confiere inmunidad para la viruela.

EN LA IGLESIA PARROQUIAL

Diez nuevos cristianos

Diez infantes de ambos sexos, fueron ayer bautizados en los sagrados dominios de Don Miguel, el Vicario.

Esto prueba que en Melilla somos muy buenos cristianos, y que cumplimos al pie de la letra los mandatos de Jesús, pues El nos dijo: «Creced y multiplicaos.»

Y por si hay quien ponga en duda nuestro aserto, allá van la prueba y los nombres de las afortunadas familias, cuyos descendientes recibieron anoche las aguas del Jordán de manos del ilustrado coadjutor don Francisco Belmonte:

Una niña, Margarita, hija de don José Abeilhé y Rodríguez Fito, capitán del regimiento de San Fernando.

Padrinos, los preciosos niños Teodoro Montero y García Valdivia, y Mariquita del Pilar Abeilhé y Martínez.

Un niño, Ricardo, hijo de D. Federico Casas Terré, encargado de la casa de don Emilio Terré.

Padrinos, D. Ricardo Camats y doña Rosa Bosch.

Un niño, hijo de D. Antonio Rodríguez Martín, sargento del regimiento de Melilla.

Padrinos, D. Antonio López y doña María Rodríguez.

Una niña, hija de D. Antonio Oriente López, sargento del batallón cazadores de Cataluña.

Padrinos, D. Clemente Marmolejo Rivero y doña Marina Oriente Rodríguez.

Un niño, hijo de don Juan Calderón Ruiz.

(El reporter no logró averiguar el nombre de los padrinos.)

Un niño, Manuel, hijo de don Manuel Marquez.

Padrinos, D. José Contreras Martín y doña Antonia Carrión Marquez.

Una niña, Lucía, hija de D. Juan Martín Toval.

Padrinos, D. Domingo Apolinar López y doña Pascuala Martín Manojos.

Una niña, hija de D. Juan Martínez Sánchez.

Padrinos, D. Francisco Torregrosa Vera y doña Francisca Rodríguez Millán.

Un niño, Antonio, hijo de D. José Alonso Nuñez, sargento del regimiento de San Fernando.

Padrinos, D. Norberto Ruiz Rubio y doña Rosa Lloret Soler.

Un niño, Miguel, hijo de D. José Zurita Rosales.

Padrinos, D. Enrique García Manzanares, y doña Dolores Zorita Sánchez.

Y terminamos, diciendo lo corriente en estos casos: «Que Dios conceda sus dones á los diez nuevos cristianos, y á los padres les dé suerte y salud para criarlos.»

Movimiento de fuerzas

Los Regulares indígenas

A las cinco de la mañana de ayer embarcaron en el puerto de Cádiz todas las fuerzas indígenas que procedentes de Ceuta y Melilla, asistieron á las fiestas del Centenario.

Hoy y media después, levaba anclas el transporte de Guerra, Almirante Lobo, con rumbo á Ceuta, para dejar en aquella Plaza la Compañía de moros tiradores.

De aquel puerto zarparon luego con rumbo á esta rada, en donde son esperados á las 8 de la mañana de hoy.

Estas fuerzas han llamado en la Península la atención, no solo por la precisión de sus movimientos en las formaciones, sino por la compostura que han guardado en la ciudad de Cádiz, que seguramente guardará muy grato recuerdo de la estancia de estas tropas en aquella capital.

Los Escuadrones de Alfonso XII

Hoy á las doce de la mañana, según nuestras noticias, embarcarán con rumbo á Málaga, á bordo del transporte de guerra «Almirante Lobo», los Escuadrones expedicionarios del Regimiento de Caballería de Alfonso XII núm. 21, que guarnecen Jerez de la Frontera.

Manda estas fuerzas el Comandante de Caballería, don Juan Lasqueti Perozo.

De las posiciones avanzadas llegarán á nuestra plaza en las primeras horas de la mañana, para embarcar los citados escuadrones.

LAS FIESTAS DEL CENTENARIO

(De nuestro corresponsal)

La fiesta militar ha constituido un verdadero acontecimiento, pues á su suma brillantez hay que añadir la participación que el pueblo ha tenido en ella, al acudir á presenciarla en imponentes muchedumbres.

El altar se había situado paralelamente á la Comandancia de Ingenieros y dando frente al Parque Genovés. Constituían su decoración abundantes flores, cañones, fusiles, lanzas, estandartes de las órdenes militares, etc., en artísticos trofeos.

Para la representación de S. M., que ostenta el Capitán General Primo de Rivera, se había preparado una tribuna en la cual habían de acompañarle los Jefes y Oficiales en posesión de la cruz laureada de San Fernando.

Los invitados tenían amplias tribunas en las que tomaban puesto en gran número, situándose á derecha é izquierda de la carretera, el público formado por muchos millares de almas.

La formación de las tropas era la siguiente: En primer término tres compañías de desembarco de los cruceros «Carlos V», «Cataluña», y «Princesa de Asturias»; el Regimiento de Pavía, dos baterías de la Comandancia de Artillería de la Plaza, fuerzas del Regimiento de Alava, una Compañía de Carabineros y el Escuadrón de Lanceros de Villaviciosa.

La Compañía de Moros Tiradores de Ceuta y las Tropas Regulares de Melilla, estuvieron situadas, durante la misa á bastante distancia, según lo dispuesto, pues naturalmente no habían de participar en el acto religioso.

Las banderas laureadas fueron acompañadas hasta el Parque por una compañía de Pavía, para tomar puesto entre las calles de Hamilton y Asdrubal, donde se situaron los coroneles de los cuerpos á que pertenecen y las correspondientes secciones armadas.

A la llegada del marqués de Estella, se le hicieron los honores correspondientes, batiendo las mismas marchas y presentándose las armas, lo que se hizo durante el paso de los cuerpos laureados.

La música de la escuadra tocó mientras se celebraba la misa. El desfile fué brillantísimo, haciéndose

se grandes y merecidos elogios de la excelente presentación de las tropas y de su marcialidad.

No será necesario decir que la nota pintoresca estuvo constituida por las Paseras Moras, que atraían sobre sí todas las miradas.

La fiesta consagrada á conmemorar la creación por las Cortes del 12 de la Orden de San Fernando, ha sido grandiosa.

Las escoltas de los treinta y cinco cuerpos que poseen la preclara corbata, se situaron ante el Ayuntamiento por orden de antigüedad.

Las tribunas instaladas en la calle estaban atestadas; las azoteas y balcones no podían contener mayor número de personas y el espectáculo era imponente.

A las nueve comenzaron á salir de la casa consistorial las gloriosas cornejas, y vivas entusiastas llenan el aire. La comitiva se pone en marcha á los acordes del pasodoble «Los Voluntarios». El momento es conmovedor.

La vanguardia al Ayuntamiento después del acto, es señalada por incesantes vivas á España, al Rey, al Ejército, al Centenario y á Cádiz.

En la calle del Duque de Tetuán, el desfile fué presenciado por millares de personas que aplaudían y vitoreaban al paso de las banderas.

En la orden general ha consignado el General Dajado la suma complacencia con que ha visto el excelente estado de instrucción y disciplina, puesto de relieve por las fuerzas de mar y tierra, peninsulares é indígenas que tomaron parte en la fiesta.

EN EL PUERTO

Movimiento de buques

Entrados: Vapor «Rif», de Chafarinas. Id. «Cabañal», de Málaga. Id. «Oasis», de Chafarinas. Cañonero «Bonifaz», de id. Id. «Don Alvaro de Bazán», de id. Salidos: Vapor «Cabañal», para Peñón. Id. «V. Sanz», para Chafarinas.

De la Plaza y de las posiciones

EN EL BARRIO REAL
Una mujer maltratada
En la casa número 5 de la calle de Bilbao, del barrio Real, ocurrió ayer tarde un suceso, cuyas consecuencias, a juicio de la ciencia, pueden ser en extremo funestas.

EN EL BARRIO REAL
Una mujer maltratada
Doña vecinas de dicha casa, llamadas Josefa García Rodríguez y Elisa Zalama Guzmán, por un quitame allí ese barrio, sostuvieron vivo altercado que estuvo a punto de terminar en reyerta.

EN EL BARRIO REAL
Una mujer maltratada
Cuando más graves insultos se dirigían, acertó a llegar el marido de Josefa, José Díaz, el cual para defender a su costilla, no encontró otro procedimiento que el de golpear repetidas veces a Elisa, que se halla en el octavo mes de su embarazo.

EN EL BARRIO REAL
Una mujer maltratada
A los gritos de esta última, acudieron otras personas, cuya intervención bastó para poner término a la contienda. Luisa se trasladó a su habitación, sintiéndose poco después indisputa, sin duda a consecuencia de los golpes recibidos.

EN EL BARRIO REAL
Una mujer maltratada
Llamado con gran urgencia, el Médico de Sanidad Militar don Fidel Lombana, éste la reconoció detenidamente, certificando la gravedad del caso. En su vista, se dio cuenta de lo ocurrido al Juez de guardia, Capitán de Infantería D. Tomás Pavia Calleja, quien llamó a su presencia a José Pérez y su mujer Josefa, los cuales permanecieron largo rato en el Juzgado.

EN EL BARRIO REAL
Una mujer maltratada
En cuanto a Elisa Zalama, guarda cama por prescripción facultativa. El señor Pavia, con sus secretario y escribiente, cabos Simón Rincón y Manuel Feronelles, se trasladó hoy a la calle de Bilbao, con objeto de interrogar a la víctima de este suceso, que fue ayer tarde el tema de todas las conversaciones en el barrio Real.

Los ferroviarios en huelga

Medidas de precaución
No obstante la feliz solución de la huelga, ha acordado el Gobierno mantener ciertas medidas, en tanto que se normalice la situación, pues pudieran surgir pequeños incidentes.

Los comisionados
Han marchado los individuos del Comité Nacional ferroviario, para dar cuenta a las diversas secciones del acuerdo que pone término a la huelga.

Los republicanos
En la reunión celebrada por los primates del partido, se adoptó el acuerdo de intervenir activamente en el debate que ha de plantearse tan pronto se abran las Cortes, para la aprobación del proyecto de ley que ha constituido la fórmula de arreglo.

Recompensas
Se propone el Gobierno conceder recompensas con motivo de los servicios prestados estos días en los ferrocarriles, tanto por el personal del Ejército como por el civil.

La intervención de Amado
Se prodigan unánimes elogios al General de «La Correspondencia Militar», D. Julio Amado, por su eficaz intervención en el conflicto.

La Prensa
Los diarios de la mañana se felicitan de la terminación del conflicto.

En la Casa del Pueblo. Felicitación a Barrios. Su dimisión
Hemos visitado en la Casa del Pueblo al presidente del Comité general de ferroviarios, compañero Barrios.

Entregas. Los que vuelven
Los telegrafistas militares, han entregado las estaciones a los factores de las Compañías que han vuelto hoy al trabajo.

Dificultades. Obreros que no son admitidos
El presidente de la sección de ferroviarios, Rivalta, ha visitado al gobernador señor Portela, para quejarse de las dificultades que pone la empresa de Gerona a Olot, para admitir a los obreros que abandonaron el trabajo.

Telegrama del señor Canalejas
El Presidente del Consejo ha telegrafiado al alcalde, agradeciendo la felicitación que le envió, y diciéndole, que está dispuesto a favorecer a los ferroviarios todo lo que pueda dentro de la equidad y la justicia.

Tranquilidad
Entre los comentaristas se celebra que durante la huelga de ferroviarios, no haya instruido ninguna diligencia el juzgado que estaba encargado de ello.

Alegrias en provincias. El nuevo Gobernador de Barcelona
Al recibir el ministro de la Gobernación a los periodistas nos ha dicho que los Gobernadores de provincias le han comunicado la satisfacción que han producido en aquellas las noticias de la terminación de la huelga.

Un banquete. Discurso de Mencheta
La Sociedad Económica ha festejado hoy con un espléndido banquete a los socios de la de Madrid.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Los ferroviarios en huelga

Medidas de precaución
No obstante la feliz solución de la huelga, ha acordado el Gobierno mantener ciertas medidas, en tanto que se normalice la situación, pues pudieran surgir pequeños incidentes.

Los comisionados
Han marchado los individuos del Comité Nacional ferroviario, para dar cuenta a las diversas secciones del acuerdo que pone término a la huelga.

Los republicanos
En la reunión celebrada por los primates del partido, se adoptó el acuerdo de intervenir activamente en el debate que ha de plantearse tan pronto se abran las Cortes, para la aprobación del proyecto de ley que ha constituido la fórmula de arreglo.

Recompensas
Se propone el Gobierno conceder recompensas con motivo de los servicios prestados estos días en los ferrocarriles, tanto por el personal del Ejército como por el civil.

La intervención de Amado
Se prodigan unánimes elogios al General de «La Correspondencia Militar», D. Julio Amado, por su eficaz intervención en el conflicto.

La Prensa
Los diarios de la mañana se felicitan de la terminación del conflicto.

En la Casa del Pueblo. Felicitación a Barrios. Su dimisión
Hemos visitado en la Casa del Pueblo al presidente del Comité general de ferroviarios, compañero Barrios.

Entregas. Los que vuelven
Los telegrafistas militares, han entregado las estaciones a los factores de las Compañías que han vuelto hoy al trabajo.

Dificultades. Obreros que no son admitidos
El presidente de la sección de ferroviarios, Rivalta, ha visitado al gobernador señor Portela, para quejarse de las dificultades que pone la empresa de Gerona a Olot, para admitir a los obreros que abandonaron el trabajo.

Telegrama del señor Canalejas
El Presidente del Consejo ha telegrafiado al alcalde, agradeciendo la felicitación que le envió, y diciéndole, que está dispuesto a favorecer a los ferroviarios todo lo que pueda dentro de la equidad y la justicia.

Tranquilidad
Entre los comentaristas se celebra que durante la huelga de ferroviarios, no haya instruido ninguna diligencia el juzgado que estaba encargado de ello.

Alegrias en provincias. El nuevo Gobernador de Barcelona
Al recibir el ministro de la Gobernación a los periodistas nos ha dicho que los Gobernadores de provincias le han comunicado la satisfacción que han producido en aquellas las noticias de la terminación de la huelga.

Algeciras

Los que no van a la huelga
Los ferroviarios de la línea de Bobadilla a Algeciras han acordado no ir a la huelga en vista de haberse solucionado el pleito de los de la red catalana.

Córdoba
Los que no van a la huelga
Los ferroviarios de esta sección que trabajan en la compañía de Madrid Zaragoza y Alicante han acordado no ir a la huelga, una vez que se ha solucionado el conflicto en la red catalana.

Baeza
El correo ha llegado con gran retraso. Venía conducido por el personal de Obras Públicas.

Barcelona
Durante las primeras horas de la mañana las estaciones del Norte y Mediodía han estado animadísimo.

Felicitaciones a Weyler
El Capitán General de esta región, está recibiendo numerosas felicitaciones por las acertadísimas disposiciones que dictó durante estos últimos días, con objeto de garantizar el orden en toda la línea, así como por haber intervenido cerca de las Compañías a fin de conseguir la organización de trenes de mercancías para abastecer a la ciudad.

Entregas. Los que vuelven
Los telegrafistas militares, han entregado las estaciones a los factores de las Compañías que han vuelto hoy al trabajo.

Dificultades. Obreros que no son admitidos
El presidente de la sección de ferroviarios, Rivalta, ha visitado al gobernador señor Portela, para quejarse de las dificultades que pone la empresa de Gerona a Olot, para admitir a los obreros que abandonaron el trabajo.

Telegrama del señor Canalejas
El Presidente del Consejo ha telegrafiado al alcalde, agradeciendo la felicitación que le envió, y diciéndole, que está dispuesto a favorecer a los ferroviarios todo lo que pueda dentro de la equidad y la justicia.

Tranquilidad
Entre los comentaristas se celebra que durante la huelga de ferroviarios, no haya instruido ninguna diligencia el juzgado que estaba encargado de ello.

Alegrias en provincias. El nuevo Gobernador de Barcelona
Al recibir el ministro de la Gobernación a los periodistas nos ha dicho que los Gobernadores de provincias le han comunicado la satisfacción que han producido en aquellas las noticias de la terminación de la huelga.

Un banquete. Discurso de Mencheta
La Sociedad Económica ha festejado hoy con un espléndido banquete a los socios de la de Madrid.

Al descorcharse el champán, el presidente y el secretario de la Sociedad ofrecieron el homenaje.

Noticias militares

Órdenes del ministro
El General Luque ha telegrafiado a todos los Capitanes Generales, para que quede en suspenso la concentración de ferroviarios de la reserva.

Mejorado
El Coronel Lonsada se encuentra mucho mejor, y ha recibido numerosas visitas de amigos y subordinados.

Recompensas
Además de las que anoche telegrafió, se han concedido cruces rojas pensadas al médico, primero don Agustín Von Brumberghen, y a los tenientes don Francisco Menéndez, don José Talán y don José Romero.

Las Fiestas del Centenario
Congreso periodístico. Apertura brillante. El discurso de Moret. Otros informes. Acto solemne.

Comunican de Cádiz, que con gran brillantez se ha celebrado hoy la apertura del primer Congreso periodístico en España.

Al acto asistieron numerosos periodistas de Madrid y provincias. La sesión fué presidida por el ex presidente del Consejo de ministros señor Moret, tomando asiento en el estrado las representaciones de las asociaciones de la Prensa de Madrid, Cádiz y Sevilla.

El señor Moret abrió la sesión pronunciando un elocuentísimo discurso, donde con floridas imágenes y en elegantes términos retóricos, describió la misión de cultura confiada a la Prensa. Encareció la importancia de ésta en la vida moderna, diciendo que tiene muchas y difíciles obligaciones que cumplir, contribuyendo con su gran poder a la regeneración de las costumbres.

En un elocuente párrafo de pulido lenguaje, hizo un canto a las glorias que hoy se conmemoran. La brillante oración del notable hombre público, fué coronada con entusiasmas aplausos.

A continuación se leyó un bien escrito discurso del presidente de la Asociación de la Prensa de Cádiz, que fué muy celebrado. El periodista americano señor Conzole, pronunció un acabado informe que fué muy aplaudido.

Por último, el vicepresidente de la Asociación de Sevilla, señor Medina, en términos amenos y de gran sencillez usó de la palabra, abogando por la unión de todos los que escriben para el público.

En su interior hacia algunas cartas amarillentas por la acción del tiempo. Erán las que Evelina escribió a su primo, cuando fué su novia, antes de que la fatalidad, encarnada en el traidor Gilberto, interviniera en sus vidas.

Satanela besó, llorando, tan inestimables reliquias de una mártir, y absorta en ferviente devoción empezó a leer una carta a ella dirigida. Era de Enrique.

Funerales por la Infanta

En la iglesia de las Comendadoras de Santiago se han verificado con toda solemnidad funerales en sufragio del alma de la Infanta doña María Teresa.

El templo se encontraba adornado con severas colgaduras de crepón. En el altar mayor se levantó un gran catafalco.

La ceremonia fué presidida por el Príncipe don Luis de Baviera, asistiendo muchos Caballeros de la citada Orden y numeroso público.

En la catedral. Solemnes honras
Organizados por el obispo de Madrid Alcañá, se han verificado en la iglesia catedral otras solemnes honras en sufragio del alma de la Infanta doña María Teresa.

A la ceremonia asistió el cabildo catedral y todos los servidores de la Real Casa y mucho público, entre el que se contaban numerosas y distinguidas damas.

Ofició de pontifical el obispo de Madrid-Alcañá. Otros funerales. Acuerdo del Ayuntamiento
La corporación municipal, ha acordado

En el momento de la partida del tren, fué de gran solemnidad. Las bandas de música entonaban el himno argentino y la marcha real, mientras se daban numerosos y entusiásticos vivas al Rey, a España y a Figueras Alorta.

El momento de la partida del tren, fué de gran solemnidad. Las bandas de música entonaban el himno argentino y la marcha real, mientras se daban numerosos y entusiásticos vivas al Rey, a España y a Figueras Alorta.

Un banquete. Discurso de Mencheta
La Sociedad Económica ha festejado hoy con un espléndido banquete a los socios de la de Madrid.

Al descorcharse el champán, el presidente y el secretario de la Sociedad ofrecieron el homenaje.

D. Rafael M. Labra pronunció un elocuente discurso, que fué aplaudidísimo. El diputado a Cortes D. Francisco Mencheta, que había llegado en el expreso y que concurrió al acto, pronunció un elocuente discurso, diciendo en brillantes palabras, que cooperará a que se realicen las aspiraciones que tienen los gaditanos, para que se resuelvan ciertos problemas locales, y principalmente para que se hagan allí algunos barcos de la segunda escuadra.

El señor Mencheta fué aplaudidísimo.

INFORMACIÓN MILITAR

Al ministerio de la Guerra se cursa instancia del sargento don Antonio Galien, en solicitud de ingreso en la escuela de aspirantes a Celadores de Ingenieros.

Le ha sido concedido el traslado de residencia, en situación de excedente para Granada, al Coronel de Infantería don León Gaona.

Se ha concedido diez días de permiso para Madrid y Barcelona, al Oficial primero de Intendencia don Angel Fernandez.

De Real orden se ha dispuesto la entrega al ramo de Fomento, de la línea de Nador Seláu.

A informe del General del territorio de Salán, se remite instancia de Juan Ruada, que solicita esta clase una cantina.

Al Ministerio de la Guerra se remite instancia de don Jacobo Cohen Nahon, que solicita la nacionalidad española.

A doña Francisca Guillén, con domicilio en esta Plaza, se le pide certificado de matrimonio.

Al Consejo Supremo se remite instancia del Teniente Coronel don Julio Lita, en solicitud de que se le conceda la Plaza de la Real y Militar orden de San Hermenegildo.

Dres. Roncal y Bonet

ESPECIALISTAS
EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDO
Conde del Serrallo, 10, pral., deha.

Consulta de 1 a 4. 59

Grave caída

Al Hospital
Un pobre anciano, llamado Antonio Gutiérrez Saura, que se dirigía anoche a primera hora, al Barrio Real, en donde habita, a causa de la oscuridad, resbaló, cayendo de bruces.

El accidente fué advertido por algunos transeuntes, que en un coche, le trasladaron al Puerto de Scorcor, en donde se hallaban de servicio el facultativo D. Jorge Solanilla y el practicante Sr. Saurer.

El Sr. Solanilla, apresó a Antonio Gutiérrez la fractura de la pierna izquierda en su extremidad inferior. Una vez curado, se ordenó su ingreso en el Hospital Central, donde fué conducido en una camilla.

LA RECONQUISTA

Grandes Almacenes
MUEBLES
GRAN EXISTENCIA

MANTAS
abrigo, especiales para el campo, desde 4 pesetas

Impermeables
Paraguas
Botas goma

SASTRERIA
Toilettas y del País

Gramophones y Discos
GRAN SURTIDO

Transportes Generales.—Única casa que tiene grandes existencias de alfalfa y heno.

CAROLINA INVERNIZO

Justicia Divina

do sus sollozos, con acento que destruyó el alma de Satanela.

—Sí, soy yo... aquí me tienes... ¿Es verdad que se ha muerto?

—¡Oh, sí, mi pobre Menco, ya no volveremos a verte!

mada por divina esperanza, colocándose la mano derecha sobre el corazón.

—¿Podré yo ir contigo al cielo?— balbució con inocencia infantil. —¿Volveré a ver a mi pequeña Satanela?

—Sí, todos disfrutaremos de un mundo mejor que éste; de un paraíso resplandeciente en el que imperará la virtud y el amor. Tu Satanela te saldrá al encuentro convertida en ángel, con olas doradas y las manos llenas de flores, y mi santa madre me bendecirá en nombre de Dios.

Gruesas lágrimas surcaron las azeitadas mejillas del viejo gitano, mientras escuchaba los dulces consuelos de Irene.

Satanela puso una blanca y descarnada mano sobre los recios cabellos del gitano, y con tono lastimero le preguntó: —¿Como te enterastes de la muerte de Enrique?

Meaco se estremeció, cual si se despertara de un sueño.

—La he sabido aún no hace una hora—dijo.—Enrique, antes de partir, me llamó a su despacho para decirme estas palabras, que tengo grabadas en el corazón.

El gitano se golpeó el pecho con la mano, y prosiguió: —Menco, un grave deber me obliga a salir de Florencia. No sé cuánto tardaré en volver. Te encargo el cuidado de la casa.

—¿Podré ir a visitar a Satanela?—le pregunté temblando.

—No, hasta que yo no regrese. Y como la vida de los hombres está en manos de Dios y El puede privarnos de ella según su sabia voluntad, conviene que el trance fatal nos encuentre siempre preparados.

jos de aquí, cumplirás puntualmente mis instrucciones. Me había colocado una mano en el hombro y me miraba fijamente.

Yo temblando, me atreví a murmurar: —Lo juro.

—¡Pobre Enrique! Sus presentimientos no le engañaron.

—¿Quié debate morir!—le interrumpí conteniendo los sollozos.—Vo soy más viejo que usted y...

Enrique se sonrió con dulzura y prosiguió: —Amigo mío, los antiguos pensaban que los hombres amados de los dioses eran los que morían antes. Cuando llegue mi última hora bendeciré la mano que me hiera. Te repito que conviene prevenir los decretos de la Providencia, y para eso prométeme que si muero le-

te de los dos criados, los cuales me refirieron la catástrofe en que Enrique pereció.

No quise oír más y cené a correr como un loco.

—¡Oh, pobre amo mío, pobre amo mío!—sollozó al gitano cuando Satanela concluyó su triste narración.

—¡Oh, tranquilízate; los traigo bien seguros sobre mi corazón. Tómalo.

Satanela lo cogió con mano temblorosa.

En su interior hacia algunas cartas amarillentas por la acción del tiempo.

—¡Oh, pobre amo mío, pobre amo mío!—sollozó al gitano cuando Satanela concluyó su triste narración.

—¡Oh, tranquilízate; los traigo bien seguros sobre mi corazón. Tómalo.

Satanela lo cogió con mano temblorosa.

Satanela lo cogió con mano temblorosa.

do asociarse al duelo que en estos momentos embarga a la Nación, por la muerte de la Infanta María Teresa, ostentando unos solemnes funerales en sufragio de su alma.

Notas palatinas

Audiencia El Monarca ha recibido hoy en Audiencia al Capitán General, don Camilo García Polavieja y a los Generales Giménez Castellanos, Friedrich, Bannu, Basca...

Complimentando a la Reina Victoria La señora Marquesa de Torrejón ha recibido por S. M. la Reina doña Victoria.

El infante D. Fernando Acompañado de su hijo mayor, el infante don Fernando, ha visitado hoy a los Reyes.

La Infanta doña Isabel ha pasado hoy toda la mañana en el Palacio del Infante don Fernando.

Provincias

Coruña

Los dependientes excitados. De la Habana. Emigrantes Reina gran excitación entre los dependientes de Comercio, por haberles denegado el gobernador el oportuno permiso para celebrar una reunión mañana tarde.

Precedente de la Habana ha llegado el vapor alemán «Corcovado» dejando en esta población 136 pasajeros.

El vapor francés «Versailles» ha marchado para Cuba tras de recoger en este puerto 400 emigrantes.

Además lleva otros centenares de estos, recogidos en las distintas poblaciones donde ha hecho escala.

También lleva a bordo muchos religiosos. Partida de foot-ball. Campeonato Se ha jugado hoy la partida final para disputarse el campeonato de foot ball entre los equipos de Galicia y Asturias.

Huelga de cajoneros Se han declarado en huelga los obreros cajoneros y serradores que piden se les rebaje la jornada a las ocho horas y se les aumente el salario.

Tenerife

Resultado de una elección El resultado de la elección definitiva verificada en esta, para cubrir dos vacantes de Diputado a Cortes, ha sido el siguiente: Rodríguez Lizaso 15.490 votos y Torre-Pando 10.674.

Córdoba

Accidente del trabajo. Los metalúrgicos Trabajando en las obras de construcción de una fábrica de harinas en las afueras de pueblo de Pozoblanco, el obrero albañil Antonio Mora, tuvo la desgracia de caerse de un andamio, sufriendo graves heridas.

Los metalúrgicos han repartido un manifiesto invitando a una reunión para pedir el mejoramiento de la clase.

Palma de Mallorca Un huracán. Yate contra las rocas Un fuerte huracán ha arrastrado contra las rocas de la Cala Andráz, al yate de vela francés «Dalgá» destruyéndole el costado de estribor, la quilla y el timón.

El barco se había refugiado allí a causa del temporal que reinaba, y de haberse roto las cadenas de las dos anclas.

El yate procedía de Alicante y se dirigía a Cannes. Su propietario es el millonario francés Denfer y Rochebeau que llevaba el mando del buque al ocurrir el naufragio.

Los carabineros y el cónsul francés se presentaron en el lugar del naufragio, para prestar auxilio a los naufragos, al ser avisado el propietario del buque, manifestó que le había sorprendido el ciclón.

Este duró diez minutos. Al ser lanzado el yate contra las rocas, los tripulantes se cohesionaron al agua, tras de recoger las ropas y la documentación de interés que llevaban.

El capitán ha resultado con tres heridas graves. Los naufragos marchan en breva a París.

Sevilla

Protesta. Sociedad El Deán y el Cabildo Catedral han elevado a Canalejas una exposición contra la ley de Asociaciones.

La colonia aragonesa se ha reunido, acordando constituir una sociedad, y celebrar un banquete el próximo día 3 de la Patrona.

Pamplona

Entre obreros En un taller de carretería de la calle de la Estafeta, trabajaban varios obreros, cuando presentáronse otros del mismo oficio que estaban en huelga, insultándolos.

Uno de aquéllos, excitado, sacó un revólver, disparándole cinco tiros a los huelguistas é hiriendo a uno de ellos en un brazo.

Barcelona

Turistas. Españoles. La causa de la Enriqueta Martí Procedente de las Palmas ha llegado el yate «Arcadium», conduciendo 150 turistas que realizan un viaje de circunvalación.

Han sido condenados al penal de Tarragona dos apaches franceses condenados como autores de un robo cometido en la joyería de la Plaza de Palacio.

El Fiscal ha devuelto, después de formular sus conclusiones, la causa de la secuestradora Enriqueta Martí.

El juicio oral comenzará el 14 de los corrientes. Hay gran expectación para asistir a él.

Corrida suspendida

La corrida de toros que se suspendió ayer a causa del mal tiempo, ha tenido que aplazarse hasta el próximo domingo, por tener que torrear hoy en otra población Fuentes, Pastor y Cellita.

Consejo de guerra

El día 9 se continuará en la Casa celular un Consejo de guerra contra el soldado José Navarro, licenciado por inútil, a quien se le procesó por delito de desertación, fraude, hurto y estafa.

Cartagena

Militia radical A mediados del presente mes son esperados en esta población los diputados radicales señores Lerroux, Giner de los Rios, Salillas, y Santacruz, que vienen a tomar parte en una mitia que se celebrará en dicha fecha.

Ferrol

Fuego horrible Un ente anónimo y criminal, pegó anoche fuego a la fábrica de piroteonía situada cerca de esta ciudad.

El edificio quedó derruido por las llamas en un momento. No han ocurrido desgracias personales.

Las pérdidas son de mucha consideración. Se persigue al autor ó autores de tan infame hecho.

Noticias varias

En un «oís». Un espectador del cinematógrafo Reina Victoria de Valencia, dió la voz de fuego durante una de las sesiones. En el público se produjo gran alarma, agolpándose a las puertas de salida.

Han resultado con graves heridas dos mujeres y un niño. Incendio En un almacén de la calle de S. Francisco de Bilbao, se inició anoche un violento incendio.

El edificio quedó destruido. Las pérdidas son de alguna consideración. No gustó La obra estrenada anoche en el teatro de la Comedia, «Mundo, mundillo», original de los Quintero, no fué del agrado del público.

Extranjero París El Parlamento búlgaro. Apertura. Acuerdos Comunion de Sefia que se ha celebrado la inauguración del parlamento búlgaro.

El primer acuerdo adoptado fué el de dirigir un saludo a los Parlamentos de Suiza, Grecia y Montenegro. También se acordó declarar en estado de sitio a Bulgaria.

Señas Interior 4 por 100, 84'30.—Amortizable 5 por 100, 101'60.—Amortizable 4 por 100, 00'00.—Banco de España, 448'50.—Renta de Tabacos, 288'50.—Franco, 5'55.—Libras 26'69.

Las Ostras-Carnicero de La Coruña son las mejores, las más finas, de los parques más limpios que se conocen. Su fama mundial y las recibe frescas diariamente, P. Rosa.—G. Chacel, 25.

Resumen de los análisis practicados: Laboratorio de análisis y bacteriológico. «Las Ostras de los parques del Sr. Carnicero, no contienen el bacilo de Eberth y no son vehículo de propagación de la fiebre tifoidal».—La Coruña 25 Marzo 1912.—Firmado: Rafael Fernández, médico 1.º de Sanidad Militar.

Laboratorio de bacteriología y análisis. «Las Ostras examinadas se encuentran en buenas condiciones para el consumo».—Melilla 14 Marzo 1912.—Fernando Redondo Flores, médico de Sanidad Militar.

Laboratorio químico y bacteriológico municipal de Burgos. «La muestra de las Ostras mandadas por D. Enrique Carnicero de La Coruña, se calificó de buena y en perfectas condiciones para el consumo».—Burgos 23 Marzo 1912.—Firmado: Dr. José García Vélez, Director del Laboratorio Municipal.

También han obtenido las exquisitas Ostras-Carnicero en el Laboratorio Nacional de Higiene de Alfonso XIII, las más limpias y frescas que permitieron recomendarlas por sus buenas condiciones para el consumo. G. Chacel 25.—P. La Rosa

Se traspasa Café y fonda denominada «Las Carolinas», situado en el barrio del Hipódromo, Razón en el mismo. 52

EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitros de esta plaza. Hago saber: Que el Excmo. Sr. Capitán General de este Territorio en comunicación fecha 3 del actual me dice lo que sigue: «Excmo. Sr: Para que se sirva hacerlo público y llegue a conocimiento del elemento civil, manifiesto a V. E. que han sido admitidos como alumnos de la Academia Oficial de Arabe de esta Plaza los paisanos que hasta la fecha lo han solicitado y los que figuran en las listas de clase del curso anterior, siendo adjunta copia de la orden general de hoy relativa a la apertura del curso de 1912 a 1913.—Dios guarde a V. E. muchos años.—Melilla 3 de Octubre de 1912.—García Aldave.—Rubricado.—Excmo. Sr. General Presidente de la Junta de Arbitros de esta plaza.»

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, significándoles que el día 4 del actual tuvo lugar la apertura de curso en la expresada Academia Oficial de Arabe, que está instalada en la Escuela Indígena, sita en la calle de Carlos de Arellano. Me illa 5 de Octubre de 1912.—Ramos.

Falta criada que sepa de cocina.—Que no sea andaluz, Casa Carbonell, Barrio Industrial. 48

Se vende una casa en el Tesorillo, frente al Campamento de Administración Militar. Informarán en el almacén de Carbón. 28

La nueva organización militar alemana

El día 1.º de Octubre quedaron constituidos casi todos los nuevos regimientos previstos por la reciente ley militar alemana.

El Ejército del Imperio dispondrá en dicha fecha de un efectivo de 655.714 hombres, con 27.037 Oficiales, 2.367 Médicos, 810 Veterinarios, 1.154 Ojales, 2 Inspectores de música, 1.193 Armeros, 92.347 Suboficiales, y 531.004 individuos de tropa.

Estos se reparten en cuatro contingentes: 412.346 prusianos, 39.834 sajones, 20.244 wurttembergueses y 59.590 bávaros. Los Cuervos montados sumarán un total de 126.480 caballos.

Para comprender la importancia de la reorganización militar actual, basta comparar las actuales cifras con los efectivos fijados en el presupuesto de 1911.

En ellos se preveía un contingente total de 628.489 hombres, con 501.253 individuos de tropa, 25.650 oficiales, 86.453 suboficiales y 118.248 caballos.

Resulta, pues, que los efectivos en pie de paz han aumentado este año en 30.000 hombres, continuando la progresión, según lo determinado por la reciente ley, hasta 1915, en que sumará el Ejército alemán, en pie de paz, 730.000 hombres.

La compañía franco-americana En las primeras horas de la mañana, fundó el vapor «Rif».

A bordo venía la notable compañía sueste franco-americana, que ha de actuar en Melilla en un circo que ayer mismo comenzó a levantarse en la plaza de España.

El «Rif» atracó al muelle Villanueva, para proceder al desembarque de la impedimenta y ganado que conduce la compañía, y es numeroso.

Durante el embarque en Orán, uno de los elefantes cayó al agua, siendo extralido, sin otras consecuencias. Por dicho motivo, no podrá llegar hasta dentro de dos ó tres días.

Oportunamente daremos cuenta del día en que tendrá lugar el debut.

Noticias locales Una lumbera médica!... Recomienda el mejor de los purgantes, llama: «AZUCAR DE CACAO».—Se vende, en la Droguería «ESPAÑA», S. Granada, 8; a un real sobre. 54

Sensible accidente Varios individuos de la Compañía de Mar, procedían ayer mañana, por medio de la grúa que existe en el muelle Militar, a lanzar al agua las embarcaciones que utilizan para sus flotas.

Uno de los citados marineros llamado Félix Alaminos Alonso, tuvo la desgracia de ser alcanzado por la manivela de la grúa, que le produjo la fractura completa del brazo derecho.

Conducido, por varios compañeros, al Hospital Central, los médicos que allí prestan servicio, calificaron de grave el estado del marinero Alaminos.

Esta, que quedó allí encamado, debía ser licenciado uno de los próximos días. Celebraremos su pronto restablecimiento. Skating-Ring. (Perera). 7

Stengre La Hemoglobina Asimilable Stengre, es un aperitivo y tónico estomacal de sabor agradable; estimula el apetito, favorece la digestión. Venta Farmacia. 53

Moro lesionado Trabajando en la descarga de un cárbón, atraído al muelle Militar, el moro Sidí-Alah, habitante en Cabo de Agua, se inflirió casualmente dos heridas, de tres centímetros, en el plie izquierdo, de las que fué curado en el Puesto de Socorro.

Inutilizada Una res vacuna, sacrificada ayer en el Matadero, ha sido conducida al quemadero para su cremación, por hallarse afectada de disticercosis. 8

Skating-Ring. (Perera). El «Europa» Este remolcador, que se hallaba en la Segunda Caseta reparando ligeras averías que sufrió recientemente, salió ayer tarde para Nador con objeto de conducir a la Restinga un convoy de viveros y material de campaña.

El «Europa» va tripulado por marineros de la Compañía de Mar. Antes de zarpar, fué revisado por el teniente Sr. Mazarello, jefe de dicha unidad.

Atropellado por un camión Ayer tarde se dirigía al Muelle un camión automovil de la Comandancia de Artillería, conducido por el soldado de Ingenieros Jaime Gabaldón Luis.

La ausencia de público en aquel lugar, fué causa de que en uno de los virajes, el camión atropellase al obrero Antonio Benítez So'ans, que resultó con una fuerte contusión en la región glutea izquierda.

El guardia urbano José Usera Díaz, condujo al lesionado al Puesto de Socorro, en donde recibió los auxilios que su estado requería.

Del hecho se dió cuenta al Juez de Guardia, capitán de Infantería Sr. Pavia. Salón Variedades Con objeto de introducir algunas reformas en el local, la empresa del Salón Variedades ha suspendido las funciones hasta el próximo sábado.

Dicho día debutarán artistas de verdadero mérito, que han de llevar mucho público al espacioso Salón de espectáculos de la Plaza de España. Ofrecimiento Con motivo de la huelga de ferroviarios, nuestro estimado amigo don Rafael de Boss, se ofreció al ministro de Fomento, por si consideraba necesarios sus servicios.

Ayer recibió un telegrama del Gobierno agradeciéndole sus ofrecimientos, que no aceptaba por haberse solucionado en parte el conflicto.

Caída En su domicilio, calle del Teniente Mejías, núm. 13, barrio del Real, dió ayer una caída, doña Dolores Ballesteros, de cincuenta y nueve años de edad.

Acompañada de su esposo, don Miguel Martínez Caparrós, se trasladó al Puesto de Socorro, en donde se le aplicó una herida, de siete centímetros de extensión, en la región frontal, de pronóstico reservado.

—INSTITUTO ANTIRRABICO— DEL — 2

Doctor Ferrán, de Barcelona. Sucursal en Melilla a cargo del DR. QUEIPO

Se puede vacunar diariamente a las personas mordidas por perros sospechosos. Carretera de Buen Acuerdo, 22, pral. doha.

ACADEMIA SALTOS PREPARACION GENERAL MILITAR Carretera de Triana — — — (Frente a los Baños del Recreo.)

Todo el que empieza los estudios de preparación encuentra extrañeza en la forma y manera de realizarlos, haciendo en su virtud muy lenta la obtención del verdadero fruto de su trabajo; y con el fin de evitar este grave inconveniente, así como el preocupar a los padres de la penosa vigilancia que el estudio de sus hijos requiere, es por lo que queda establecido éste en esta Academia, bajo la inmediata inspección de sus mismos profesores que les explicarán colectiva é individualmente, cuantas dudas y dificultades encuentren, facilitándoles su trabajo de un modo extraordinario.

Todas las clases que requiere el nuevo régimen preparatorio, incluso la gimnasia, son desempeñadas en los espléndidos locales que tiene la Academia por el cuadro de Profesores que a continuación se indican: Director: D. Antonio Saltos, Capitán de Artillería.

D. Valentín de Valera, Comandante de id. D. Gonzalo Eclija, Capitán de id. D. Ignacio de las Llanderas, id., id. D. Carlos Lozano, id., id. 113

Doctor QUEIPO RAYOS X ELECTRICIDAD MASAJE

Consulta, de 11 a 12 a 1 606 Inyección intra venosa Barrameda del Buen Acuerdo, 22, principal. 81

La distinguida profesora EN PARTOS, Doña Crutina Martín de Puertas, ex matrona de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, sociedades médicas «La Humanitaria» y del Instituto Médico-Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios a su numerosa clientela.—General Margu. No, 6. 58

Cebada y paja.—Ventas al por mayor y menor.—Transportes Generales. 60

ANIS INFERNAL EL PEOR del MUNDO REPRESENTANTE ENRIQUE PERERA Local del Skating-Ring.

Regio. Cazadores de Taxidit 29 DE CABALLERIA ANUNCIO

Para suministrar los artículos de rancho que durante un año pueden necesitar los cinco Escuadrones de este Regimiento, tanto en la Plaza como en los destacamentos, por el presente anuncio se hace saber a los abastecedores que deseen tomar parte en el concurso, que pueden dirigir sus proposiciones en pliego cerrado al Sr. Coronel del indicado Regimiento hasta el 10 del actual, haciendo constar el precio mínimo de los diferentes artículos, presentando muestras de ellos y comprometiéndose a colocar éstos en los distintos destacamentos, para que abiertos los pliegos por la Junta del Cuerpo, pueda en su vista adjudicar el suministro al que mejor condiciones presente, siendo de cuenta del abastecedor que se nombre el importe de la publicación del presente anuncio. El pliego de condiciones se encuentra de manifiesto en las oficinas de este Cuerpo todos los días laborables, de ocho a doce.

Melilla 1 de Octubre de 1912.—El Comandante Mayor, Miguel Vaello.—V.º B.º El Coronel, Elizáncin.

Interesante A los Sres. Médicos y a los enfermos. Para hierbas, específicos y productos medicinales y para asistencia de practicante, en la Droguería de B. Sauret.—Viñals, 4 (Polígono). 10

«El Aguila» Capital social enteramente desembolsado 2.000.000 francos. Sociedad anónima de Seguros a prima fija contra incendios. Fundada en París en 1843. Domicilio legal en España.—Madrid. Agente: Melilla: ISAAC BENARROCH BENCHIMOL. 116

La flor y nata en Melilla Todos los días de doce a una los ricos pasteles de pura nata; única casa que los elabora en esta plaza. Gran surtido en dulces finos para bandejas de regalo propias para las Miguelitas. Y a las doce salen calientes los pastelitos de carne de pescado al estilo Valencia y los tan renombrado petisús de crema, limón, fresa, café, santillí, chocolate y vainilla; merengues de café, fresa y limón 050 docenas; frutas igual a las Comendadoras de Santiago de Granada pias. 3'00 kilo. Especialidad en ramilletes tartas y bizcochada. Prim, 5, frente al Cine Imperial. 80

Cemento LAFARGE EL MEJOR DEL MUNDO Depósito: Barrio Industrial (frente al Zoo) ALFREDO RODRIGUEZ (Muro X). 66

LA INYECCIÓN «YER» Cura en 36 horas la Blenorragia y toda clase de flujos antiguos ó recientes Resultado infalible del 99 por 100 de los casos Desconfíese de todas las imitaciones Precio: 4 pesetas INDICACIONES Y USOS EN EL PROSPECTO Pídase en todas las Farmacias y Droguerías DEPOSITARIOS EN MELILLA: ROLDOS Y ZUBIZARRETA AL ALCANCE DE TODOS Maquina de escribir americana «BENNETT» De gran solidez y perfección, que resiste el uso más recio y dura tiempo indefinido, hecha de acero, escribe y se garantiza como las que cuestan 1000 pts. Precio: 150 pesetas Máquina de escribir de primera clase. La más barata que se fabrica es la «AMERICAN» teclado universal, cinta de dos colores, adaptable para trabajo rápido PRECIO: 300 PESÉTAS Representante: ENRIQUE PERERA, Skating-Ring.

NOUVEAU PARFUM DE LUXE SCARABEE L.T. PIVER EL PERFUME más rico y de más moda que existe se vende en todos los buenos establecimientos. Agente General para Marruecos, VICTOR ROBINEAU.—En Melilla, ISAAC BOTEBOL.—En Ceuta, JOAQUIN UTOR.

Nuevo servicio de los vapores correos de África A PARTIR DE LA SEGUNDA QUINCENA DEL MES DE JUN IO El vapor «Sagunto», con aljibes para surtir de agua a las Plazas menores Militares de Chafarinas, Alhucemas y Peñón hará el siguiente itinerario: MARTES, salida de MALAGA a las 12 MIERCOLES, llegada a CHAFARINAS a las 5. Idem salida idem, a las 9 Idem llegada a MELILLA a las 12 Idem salida de idem, a las 14 Idem llegada a ALHUCEMAS a las 20 JUEVES, salida de idem a las 1 Idem llegada a PEÑÓN, a las 4 JUEVES, salida del idem, a las 8 Idem llegada a RIO MARTIN a las 14 Idem salida de idem, a las 18 Idem llegada a CEUTA a las 20 Idem salida de idem, a las 22 VIERNES, llegada a MELILLA, a las 12 Idem salida de idem, a las 16 SABADO, llegada a MALAGA a las 6 El Vapor «Vicente Sanz», seguirá prestando el servicio de los Menores, en igual forma que hoy.

ACADEMIA POLITECNICA Preparación completa para carreras MILITARES, TELEGRAFOS, CORREOS, CLASES ESPECIALES DE INGLÉS Lecciones teórico-prácticas, garantizando la enseñanza completa de este idioma en cuatro meses. Horas de matrícula de 4 a 7. Prim, 7, (frente al Cine Imperial). 1

La Giralda Confitería, Pastelería y Nevería Los pasteles y dulces más exquisitos se expenden en esta casa, diariamente los de carne y pescado. Se sirven toda clase de carnes; especialidad en tartas reales y bollos suizos a 10 y 5 céntimos. Sandwich, medias noches y jamón cocido en vino. Helados mantecado con barquillo 60 cts. Idem limón. 80 Idem avellana. 80 Una crema variada todos los días. Se sirve a domicilio No olvidan: Tetuán núm. 1. Debajo del Hotel España 37

Dr. Antón ESPECIALISTA en enfermedades de los ojos Calle Conde del Serrallo, núm. 7, esquina a la de Málaga. 84 Consulta de 3 a 5.

ESPECTÁCULOS PARA ROY Reina Victoria Compañía Ómnico-Lírica de Enrique Guardón. A las 6 y 12.—La Fiesta de San Antón. A las 8 y 12.—San Juan de Luz. A las 9 y 3¼.—Sección Triple, La Viuda Alegre. Salón Imperial Secciones desde las 6 y 12. 8 1/2 y 10 y 12.—Tomando parte los aplaudidos artistas Trio Nancy, Pilar de Vigné y Luisa de Vigné, y la rondalla aragonesa «La Invenible».—Todos los días estrenos de hermosas é interesantes puestas. Salón Variedades Función por secciones desde las 7 en adelante, tomando parte los aplaudidos artistas Mr. Poule y Miss Genny.

Dr. Enrique Alamos Clínica de Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Málaga.—Cister, 5 La acreditada profesora en partos de Triana avisa a su numerosa clientela que se ha trasladado a la carretera de Nador esquina a la del Tesorillo, donde ofrece sus servicios. 86

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación a Vapor



Salidas fijas de Marsella todos los días 8 y 18 de cada mes.

SRES. CATTAN y BENATTAR

Grandes Almacenes de Muebles

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA

FRANCISCO VEGA, General Chacel

Drogas industriales y Artículos fotográficos

Acete de Linaza, Barnices, Pinceles, Tierras, Colas y productos fotográficos en competencia en calidad y precios con lo mejor en plaza por comprar directamente de los productores.

DROGUERIA PESO

Plaza de la Iglesia en construcción, al lado de la Reconquista

Compañía Española de Minas del Rif

Horario de los trenes a partir de 15 de Septiembre 1912

Horario de las líneas a partir de 15 de Septiembre 1912

Table with columns for ESTACIONES, N.º 1, N.º 2, N.º 3, N.º 4, N.º 5, N.º 6 and rows for Melilla-Huerto Real, Melilla-Hipona, Segunda Caseta, Atalayón, Apudera-Mador, etc.

F. DE AZOQUETA

Artículos para industrias. Minas y Ferrocarriles. Muebles naválicos.

Acetes Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrax, Corrasa, Grutas, Vallas, etc.

Alfredo Rodríguez

Oficina: Muro, 1. Almacenes: B. Industrial (frente al Zoco)

CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES

DEPOSITO, Barrio Industrial, (FRENTE AL ZOCO)

BANCO DE CARTAGENA

Table with columns for Saldo anterior, Imposiciones durante la semana, Suma, Reintegros, Saldo

Anuncios Económicos

ALQUILAN camas a peseta. Calle Antonio Falcón, número 4, (Buen Acuerdo). LIBROS NUEVOS SOBRE MARRUECOS. E vende un estantería nueva para tienda de comestibles y cantina.

SERVIZIO FIJO SEMANAL ENTRE BARCELONA-ALMERIA-MELILLA Y Vice-versa

De Melilla a Barcelona 48 pesetas. Cámara 24 pesetas cubiera. De id. a Almería 18 id. id. 7 id. id.

Ferrocarril de la Compañía del Norte Africano

Table with columns for ESTACIONES, 1, 2, 3, 4, 5, 6 and rows for Melilla-Muelle, Id. Hipódromo, Sidi-Muza, NADOR, etc.

GRAN FUNDICION DE HIERROS Y METALES

PEDRO COBOS (Antes Mateo M. Velasco) BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA

Grandes Talleres de Carpintería-Mecánica

PEDRO COBOS (ANTES MATEO M. VELASCO)

GRAN FOTOGRAFIA

Ricardo Gomez (EN LA PLAZA) Calle de San Miguel, núm. 3

Carnet Militar

Es indispensable a todo Carnet, las tablas de distancias, precios de los billetes y datos para determinar estos en cualquier recorrido.

POWER Linea de Marruecos

Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Oosta de Marruecos, Gibraltar y Melilla. Salidas de Londres, cada doce días.

COMPANIA TRASATLANTICA

Linea de Filipinas. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados.

Linea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Lluvia y Colon.

Linea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo de Genuva el 1.º de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en el Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904.

Tintorería El Aguilón Real

La casa más acreditada de España en Tintar y Quitar Manchas, sobre toda clase de tejidos y confecciones de Señoras y Caballeros.

Economato Militar

Table with columns for items and prices: Aceitunas aliñadas, Bonito en escabeche, Carne de membrillo, Queso manchego en aceite, etc.

Hotel Colón

(ANTES ASIA) Situado en el sitio más céntrico e higiénico de esta Plaza.

LA MODA

Miguel Alcaraz - GENERAL ODONELL, NUM. 3 - En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzados de todas clases para la presente estación.

Los territorios de Guelaja y Quebdana

Obra premiada en concurso. D. Rafael F. de Castro y Pedraza Prólogo de D. Gabriel de Morales.



La Ibérica Gran Zapatería